

# Expande el portón de internet : multilingüe y de gran actualidad

Autor(en): **Küffer, Manuel**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero**

Band (Jahr): **27 (2000)**

Heft 1

PDF erstellt am: **16.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-908763>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Multilingüe y de Gran Actualidad

**Nuevo aumento a la plataforma de Internet de Radio Suiza Internacional. Ahora ofrecemos páginas en italiano, español y árabe.**

**TODOS LOS IDIOMAS** ofrecidos por SRI ahora están presentes bajo [www.swissinfo.org](http://www.swissinfo.org). El número permanentemente creciente de quienes leen nuestra página en todo el mundo, es prueba contundente de que nuestra oferta cumple con una necesidad verdadera.

A diario son miles los que se aprovechan de la multitud de servicios ofrecidos en «swissinfo».

Le hemos añadido a la página alemana el muy popular noticiero «10 vor 10» de SF DRS. En cuanto al tiempo, ahora se puede ver el programa «Meteo», así como un boletín completo sobre deportes invernales, que informa sobre el estado de las pistas y las pistas abiertas en los lugares donde se practican deportes invernales en Suiza.

Otro favorito en «swissinfo» es el

buscador. Quien no pudo ver un programa, tenga que investigar sobre Suiza para el colegio o la empresa, puede servirse de éste para buscar según palabras claves en el archivo de multimedia de «swissinfo». El banco de datos con los enlaces (links) que contiene las direcciones de otras páginas suizas crece a diario y ya cuenta con más de 6000 registros.

### Popular Correo Gratis

El correo electrónico puesto a disposición gratuitamente en «swiss-

info» es un éxito rotundo. Para recibir su dirección, basta con que escriba <http://freemail.swissinfo.org>.

Si desea mantenerse al tanto de las novedades, puede suscribirse a nuestro noticiero Newsletter bajo la rúbrica «E-Mail-Services». Si requiere más detalles, no titubee en escribirnos o llamarnos a: [marketing@swissinfo.org](mailto:marketing@swissinfo.org) o al Tel.: +41 31 350 92 22.

Manuel Küffer,  
Multimedia Marketing

## AJAS ¿Está Planeando Estudiar o Formarse Profesionalmente en Suiza?

Desde hace 36 años, AJAS, la Asociación de Promoción de Estudios de Jóvenes Suizas y Suizos del Extranjero, lucha por los derechos y las necesidades de las y los jóvenes suizos que residen en el exterior ante las autoridades suizas y funciona de intermediaria ante las autoridades cantonales de educación.

AJAS apoya y asesora a las y los jóvenes suizos que residen fuera de Suiza y que desean formarse profesionalmente en Suiza. Las dos encargadas de AJAS le asesora-

rán con mucho gusto en cuanto a las posibilidades que tiene y tratarán de responder a todas sus preguntas en relación a su estadia en Suiza. Le apoyarán en todo lo que puedan.

Le informamos sobre:

- las posibilidades de estudiar y formarse profesionalmente
- búsqueda de sitios de aprendizaje
- estadias para perfeccionar un idioma
- cursos preparatorios para entrar a la universidad en Suiza

- estudios universitarios
- estudios en escuelas técnicas superiores
- prácticas
- alojamientos
- financiamiento de los estudios

Para mayores detalles escriba a:

AJAS  
Alpenstrasse 26, CH-3000 Bern 16  
Tel. +41 31 351 61 40  
Fax +41 31 351 61 50  
Internet: [www.aso.ch](http://www.aso.ch)

Fundación para los Niños Suizos en el Extranjero

## Campamentos de Verano del 2000

La Fundación para los Niños Suizos en el Extranjero vuelve a ofrecer 8 campamentos de verano diferentes el próximo verano para jóvenes suizos en el exterior de 8 a 14 años de edad.

Viaje por Suiza:  
26 de junio al 7 de julio;  
Begnins, VD: 8 al 22 de julio;  
Trey, VD: 15 al 29 de julio;  
Steffisburg, BE: 15 al 29 de julio;  
Lungern, OW: 22 de julio al 5 de agosto;  
Achseten, BE: 5 al 19 de agosto;

Stäfa, ZH: 5 al 19 de agosto;  
Einsiedeln, SZ: 12 al 26 de agosto

Las solicitudes deben entregarse a más tardar hasta el 15 de marzo del 2000; una vez pasada esta fecha es posible que queden campos en algunos campamentos.

Para mayores detalles comuníquese con:  
Stiftung für junge Auslandschweizer  
Alpenstrasse 26, 3000 Bern 16  
Tel.: +41 31 351 61 60,  
Fax: +41 31 351 61 50  
e-mail: [sjas@aso.ch](mailto:sjas@aso.ch)

### El SSE Tiene Nuevas Direcciones e-mail

Para mejorar la comunicación, el Secretariado de los Suizos del Extranjero ha decidido implementar nuevas direcciones e-mail. De ahora en adelante puede ponerse en contacto directamente con cada una de las oficinas:

Dirección principal:	<a href="mailto:info@aso.ch">info@aso.ch</a>
Panorama Suizo:	<a href="mailto:revue@aso.ch">revue@aso.ch</a>
Prensa e información:	<a href="mailto:presse@aso.ch">presse@aso.ch</a>
Organización del Congreso:	<a href="mailto:congress@aso.ch">congress@aso.ch</a>
Servicio Juventud:	<a href="mailto:youth@aso.ch">youth@aso.ch</a>
Fundación para los Niños Suizos en el Extranjero:	<a href="mailto:sjas@aso.ch">sjas@aso.ch</a>
Asociación de Promoción de Estudios de Jóvenes Suizas y Suizos del Extranjero:	<a href="mailto:ajas@aso.ch">ajas@aso.ch</a>
Comité Colegios Suizos en el Extranjero:	<a href="mailto:ksa@aso.ch">ksa@aso.ch</a>

International  
Health  
Insurance

Swiss Annuities  
Life Insurance

**SIP SWISS INSURANCE PARTNERS®**

KIRCHGASSE 24 8022 ZURICH SWITZERLAND  
TEL +41 1 267 60 96 FAX +41 1 267 60 97  
E-MAIL [SIP@INSURANCE-PARTNER.COM](mailto:SIP@INSURANCE-PARTNER.COM)  
INTERNET [WWW.INSURANCE-PARTNER.COM/SIP](http://WWW.INSURANCE-PARTNER.COM/SIP)